联合国 A/C.4/65/SR.6\*



# 大 会

第六十五届会议

正式记录

Distr.: General 10 March 2011 Chinese

Original: English

## 特别政治和非殖民化委员会 (第四委员会)

#### 第6次会议简要记录

2010年10月8日星期五下午3时在纽约总部举行

主席: 希帕齐瓦先生 .....(津巴布韦)

### 目录

议程项目55:按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送的非自治领土情报(续)\*\*

议程项目 56: 影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动(续)\*\*

议程项目 57: 各专门机构和与联合国有联系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况(续)\*\*

议程项目 58: 会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利(续)\*\*

议程项目 59:《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(其他议程项目未涵 盖的领土)(续)\*\*

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出,由代表团成员一人署名,在印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册,在届会结束后印发。





<sup>\*</sup>由于技术原因于2011年3月9日重新印发。

<sup>\*\*</sup> 委员会决定一并审议的项目。

下午3时10分宣布开会。

议程项目 55: 按照《联合国宪章》第七十三条(辰) 款递送的非自治领土情报(续)(A/65/23、A/65/23/ Corr. 1,第七章和第十二章及 A/65/66)

**议程项目 56: 影响非自治领土人民利益的经济活动和 其他活动**(续)(A/65/23、A/65/23/Corr. 1,第五章和第十二章)

议程项目 57: 各专门机构和与联合国有联系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况(续)(A/65/23、A/65/23/Corr. 1,第六章和第十二章、A/65/61 和 A/65/61/Corr. 1)

议程项目 58: 会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利(续)(A/65/67)

议程项目 59:《给予殖民地国家和人民独立宣言》的 执行情况(其他议程项目未涵盖的领土)(续)(A/65/ 23、A/65/23/Corr. 1,第八章、第九章、第十章、第 十一章和第十二章、A/65/306 和 A/65/330)

- 1. **Emvula 先生**(纳米比亚)代表南部非洲发展共同体(南共体)发言,并表示该共同体全力支持秘书长为执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》所做的努力。他说,21世纪仍然存在殖民主义真令人沮丧。
- 2. 鉴于大会一直承认撒拉威人民自决和独立这一不可剥夺的权利,而西撒哈拉持续遭受外国占领对联合国的权威和公信力乃至整个人类都提出严峻挑战。 他敦促国际社会不要对西撒哈拉的局势视而不见。
- 3. 虽然南共体支持安全理事会第 1920(2010)号决议,除其他方面,该决议吁请冲突双方展示政治意愿,并共同促进谈判取得实质性进展,但南共体关切的是,自第四轮谈判以来,冲突双方的立场几乎保持不变。然而,秘书长在推动该进程进入第五轮密集实质性谈判所做的努力应该得到赞扬。
- 4. 他对持续报告撒拉威人民的人权遭受侵犯表示 关切,并敦促安全理事会授权联合国西撒哈拉公民投

票特派团(西撒特派团)和联合国人权事务高级专员办事处对整个西撒哈拉的此类侵权行为展开调查。此外,南共体还对中东旷日持久的危机,尤其是在以色列占领下巴勒斯坦人民遭受的无数苦难及其最根本的自决权遭到否定深表关切。但鼓舞人心的是,已经恢复了冲突双方的直接对话。

- 5. Ramafole 先生(莱索托)注意到殖民化在当今世界无立足之地,他说,令人遗憾的是,在非洲某个地区,西撒哈拉仍处在殖民统治之下。其人民遭受着境内流离失所之苦,人权受到侵犯,并被迫寻求庇护。保卫、保护和促进《联合国宪章》和国际法的宗旨和原则,是所有国家义不容辞的义务。
- 6. 莱索托将继续为撒拉威人民的正义事业提供长期、有原则的政治支持和声援,并且相信一个独立的西撒哈拉是一项合乎情理和切实可行的提议,将为该次区域带来和平。因此,这一问题必须由国际社会不偏不倚地积极处理。只有西撒哈拉人民行使其不可剥夺的自决权,摩洛哥与撒拉威阿拉伯共和国之间的僵局才能得到解决。他呼吁双方继续平等谈判,以期就西撒哈拉问题达成永久解决。
- 7. 他注意到整个国际社会需要协作,将殖民化的影响降至最低限度,他说,一些会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利是值得称赞的。他敦促国际社会其他国家仿效这些会员国的做法。
- 8. Rao Wu 先生(中国)回顾,自大会通过历史性的《给予殖民地国家和人民独立宣言》和宣布第二个铲除殖民主义国际十年以来,非殖民化进程取得了实质性进展。尽管非殖民化特别委员会向非自治领土人民提供了大量援助,包括通过举办关于今后政治安排的公民投票,但世界上仍有 16 个非自治领土、200 万居民;非殖民化进程仍然任重道远。
- 9. 根据《联合国宪章》和《非殖民化宣言》,帮助 非自治领土的人民行使其不可剥夺的自决权是各会 员国义不容辞的责任。中国一贯支持非自治领土人民 努力行使其自决权,支持宣布第三个铲除殖民主义国

际十年,并希望非殖民化特别委员会将继续加强与非自 治领土的联系,并在非殖民化进程中取得进一步进展。 他敦促管理国与联合国在这方面进行更密切的合作。

- 10. Bak Sahraei 先生(伊朗伊斯兰共和国)说,第二个铲除殖民主义国际十年即将结束,但还有 16 个非自治领土仍不能行使其自决权。执行联合国非殖民化任务,要求国际社会、管理国和非自治领土人民自身进行密切合作。
- 11. 管理国负责促进其管理下的领土人民的政治、经济、社会和教育进步,这是做出决定以改变非自治领土状态的先决条件。管理国不仅应该保护这些领土的人力和自然资源免遭可能发生的滥用,还应该采取措施确保这些领土人民的利益,包括其文化和社会完整性不会受到不利影响。在这方面,管理国的军事活动对一些非自治领土环境、经济发展和居民健康的影响是令人严重关切的问题。
- 12. 他重申,伊朗代表团全力支持特别委员会,但认为委员会应提高其效率、改善与管理国的互动和协作,并确保非自治领土的人民积极参与决定其自身的前途。伊朗伊斯兰共和国代表团支持宣布第三个铲除殖民主义国际十年,并由衷地希望整个国际社会将重新致力于在这十年间彻底终结殖民化灾难。他称赞政治事务部和新闻部通过为各领土人民提供必要的技术和咨询服务以及传播联合国关于非殖民化活动的相关信息在促进非殖民化事业中所发挥的作用。
- 13. Haroon 先生(巴基斯坦)说,第二个铲除殖民主义国际十年即将结束,但殖民主义继续存在。非自治领土尚未形成适当条件,其居民还无法行使其不可剥夺的自决权。的确,许多与殖民主义相关的贯穿各领域的问题需要通过管理国与非自治领土之间的持续对话通过综合办法来解决,而特别委员会在其中发挥着公正仲裁者的关键作用。
- 14. 巴基斯坦代表团对发起第三个铲除殖民主义国际十年的建议表示支持。但是,大会和安全理事会必须显示出更大的政治决心。应齐心协力确保联合国决

议得到无选择的执行,因为有选择的决议会破坏联合 国组织的公信力,加深冲突并加深人民的灾难。

- 15. 关于在殖民统治和外国占领下的自决权的决议 更是如此。对《宪章》所保障的、相关人权公约所公 认的基本人权的否定,引发了各种冲突并威胁着和平 与安全,对巴勒斯坦人民的自决权持续否认导致的中 东冲突和印度与巴基斯坦否认克什米尔人民的自决 权的南亚查谟和克什米尔争端都证明了这一点。
- 16. 巴基斯坦继续支持巴勒斯坦人民为争取和平和自由所进行的正义斗争,并希望印度能参与到全面对话中来,以便通过找到友好的解决争端办法实现两国关系的正常化。的确,如果这一争端不解决,联合国的非殖民化议程将是不完整的。
- 17. 有关西撒哈拉问题,他表示希望争端双方本着和解和善意的精神,达成公正且相互接受的争端解决办法,从而为该区域带来和平并为数百万人带来更好的机遇。
- 18. Arriola Ramírez 先生(巴拉圭)说,巴拉圭在阿根廷共和国对马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑威奇群岛的长期主权争端中的合法权益方面的立场是果断的、一致的。在这方面,最好回顾一下 1996 年南方共同市场、玻利维亚和智利的国家首脑在波特雷罗-德富内斯发布的《关于马尔维纳斯群岛的声明》和 1999 年《亚松森宣言》,这些文书呼吁各方通过和平方式解决争端并结束这些群岛的殖民状况。
- 19. 令人遗憾的是,阿根廷与联合王国在双边对话中 缺乏实质性进展。主权问题要想得到令人满意的解 决,需要坚定的政治决心,这必须考虑到阿根廷对有 关群岛的历史诉求。
- 20. 《欧洲联盟运行条约》第四部分和欧洲联盟海外协会的决定适用于马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑威奇群岛的观点与阿根廷对这些领土的历史和合法权利完全相冲突,并且未能将主权争端的存在考虑在内。

- 21. 最后,巴拉圭代表团再次驳斥大不列颠及北爱尔 兰联合王国公然违背联合国大会第31/49号决议在阿 根廷大陆架上对不可再生的自然资源进行勘探活动, 并表示希望阿根廷和联合王国政府将继续加强其政 治、经济和文化关系,以便满意地解决马尔维纳斯群 岛、南乔治亚岛和南桑威奇群岛的主权争端。
- 22. **Aisi 先生**(巴布亚新几内亚)说,尽管第二个铲除殖民主义国际十年即将结束,但促进其余的非自治领土的自决仍然任重道远。他欢迎联合国新闻部和政治事务部完成了出色的工作,欢迎它们为传播非殖民化信息和向相关领土提供援助而与管理国持续合作。他也赞赏联合国系统的某些专门机构和相关组织,尤其是联合国开发计划署向非自治领土提供援助。
- 23. 他注意到新喀里多尼亚和托克劳在自决的努力过程中取得了显著进展,并对各管理国,法国和新西兰在此方面所发挥的支持性和建设性作用表示称赞。他深受鼓舞地注意到新喀里多尼亚目前正在与联合国就实现自决的道路积极进行接洽,他也对新喀里多尼亚政府参与委员会的工作表示欢迎。尽管取得了一些积极的事态发展,但该领土继续面临着其他挑战。他对援助呼吁表示支持,尤其是在培训和技术援助领域。
- 24. 《努美阿协议》在设定新喀里多尼亚未来路线的过程中为各方提供了适当的框架。在这方面,他敦促各方继续进行对话。鉴于 2010 年 5 月特别委员会在努美阿举行的非殖民化问题区域会议取得了成功,应当认真考虑将来在某个非自治领土举办特别委员会的所有研讨会。
- 25. 在托克劳问题上,巴布亚新几内亚代表团欢迎在将权力移交给村议会方面取得的进步,尤其是自 2004年7月1日起将行政长官的权力移交给三个村议会。他还注意到为了改善各岛屿的社会经济发展和福祉所做的值得称赞的努力,并赞赏地欢迎管理国为托克劳发展所做的积极而持续的贡献。
- 26. 他还对美属萨摩亚持续进行的宪法审查进程表示欢迎。铭记来自关岛的各个小组所做的陈述,巴布

- 亚新几内亚代表团鼓励该领土的人民与管理国形成 一个公开透明的过程。
- 27. 第二个铲除殖民主义国际十年正接近尾声,但这并不意味着大会将停止考虑非自治领土的状况。大会第 1514(XV)号决议仍然是解决自决问题的基本依据。该代表团赞同呼吁委员会向大会一致推荐有关第三个铲除殖民主义国际十年的决议草案。
- 28. Badji 先生(塞内加尔)说,随着第二个铲除殖民主义国际十年接近尾声,纪念《给予殖民地国家和人民独立宣言》(第1514(XV)号决议)通过五十周年恰逢其时。令人遗憾的是,尽管联合国组织的非殖民化努力取得许多成功,但仍有一些殖民地未达成任何协议。他呼吁所有相关方要让非自治领土人民能够自由表达意愿,第1514(XV)号决议及其他相关决议对此做出规定。
- 29. 西撒哈拉问题令塞内加尔特别关切,因为塞内加尔与摩洛哥王国拥有共同的历史并保持着良好的关系。塞内加尔坚决支持摩洛哥的建议,即在摩洛哥王国主权框架内给予撒哈拉区域广泛的自治权。这一务实、合理的建议为给西撒哈拉问题找到具有决定性的且双方均可接受的政治解决办法提供了最佳前景。塞内加尔致力于加强马格里布和整个非洲大陆所有国家之间的兄弟般关系,并认为劝阻一切形式的分裂主义和防止马格里布社会结构发生崩溃都势在必行。
- 30. 因此,塞内加尔代表团支持秘书长及其个人特使为公正、持久地解决冲突做出值得称赞的努力。自2009年1月任职以来,秘书长个人特使便就各方的现状和针对实质性问题进入更深入谈判阶段的方式进行了深入磋商,以期能够举行第五轮直接会谈。
- 31. 双方必须表现出妥协精神并真诚地进行谈判,不要错失根据《宪章》寻求解决方面形成的势头。安全理事会作为国际和平与安全的保障机构,应更积极地参与其中,并给出更明确的指示,以确保该区域的稳定、统一和发展,并使得难民能够在其自己的土地上过上正常生活。

- 32. Iddi 先生(坦桑尼亚联合共和国)说,在国际社会庆祝大会第1514(XV)号决议通过五十周年之际,不幸的是,西撒哈拉依然是非洲大陆上唯一一块殖民地。在这个问题上,他支持最近在阿拉伯利比亚民众国的黎波里举行的非洲联盟特别会议上发表的关于审议和解决非洲冲突的宣言,对联合国秘书长西撒哈拉问题个人特使所做的努力表示赞赏,并提到安全理事会第1871(2009)号决议,该决议特别要求制定一个双方都能接受的政治解决办法,为西撒哈拉人民提供自决权。
- 33. 坦桑尼亚代表团还对下述事实表示欢迎,即安全理事会第 1920 (2010)号决议强调需要应对西撒哈拉冲突中人的因素。该代表团还敦促安全理事会将人权监测纳入联合国西撒哈拉公民投票特派团(西撒特派团)的任务范围内。安全理事会应行使权力,推进这一进程并果断地打破冲突中出现的僵局。
- 34. 他重申坦桑尼亚支持所有受殖民统治的人民为依照联合国关于非殖民化的决议行使其不可剥夺的自决权,包括独立所做的努力。
- 35. Cavanagh 女士(新西兰)对关于托克劳问题的决议草案表示欢迎。在过去五年里,托克劳人民曾两次参与联合国监督的自决公投;但是在这两次公投中,托克劳的选民都没有达到其自己设定的从属地状态变为与新西兰自由联合的自治状态的最低门槛。这个结果看似不可思议,但是现状仍然是一种选择,应当予以充分尊重。
- 36. 尽管自决很重要,但发展和维护与托克劳相似的小型弱势社区的生存能力也同样重要。为此,托克劳和新西兰的领导人已在 2008 年初商定以改善环礁上的基本服务为中心,而不是进入采取进一步自决行动的中期。这一直是两个伙伴采取的办法,这在全球挑战给这种社区施加额外压力时尤为合适。
- 37. 尽管托克劳的需求主要由新西兰来满足,但是国际社会也特别通过联合国开发计划署和世界卫生组织向托克劳提供援助。新西兰致力于使托克劳人民能

- 够行使其自决权。它将继续向特别委员会报告托克劳方面取得的任何进展。
- 38. Cance la 先生(乌拉圭)说,2010年是第 1514(XV)号决议通过五十周年,它标志着第二个铲除殖民主义国际十年的结束,这将提醒委员会加倍努力,通过促进管理国与其领土之间的对话和合作,使所有非自治领土都可以行使自决权。
- 39. 乌拉圭一贯支持阿根廷共和国对马尔维纳斯群岛、南乔治亚群岛、南桑威奇群岛及其周围海域的合法主权诉求,这不仅是因为阿根廷是其邻国,还因为所述主权诉求的地理、历史和法律依据。自通过第2065(XX)号决议以来,大会和非殖民化特别委员会始终认为,马尔维纳斯群岛问题是一项涉及阿根廷共和国和联合王国的主权争端的特殊而具体的殖民问题,只能通过和平谈判方式加以解决。因此,阿根廷共和国和联合王国应尽快恢复谈判,以根据联合国和美洲国家组织的相关决议和声明以及《联合国宪章》的条款和宗旨,包括领土完整原则,为主权争端寻求一种和平、公正和持久的解决办法。重要的还有,避免采取单边措施,包括联合王国目前正在阿根廷大陆架上开展的不可再生自然资源的勘探活动。
- 40. 关于西撒哈拉问题,国际社会应当全力支持秘书长及其西撒哈拉问题个人特使,以便尽快恢复摩洛哥王国与波利萨里奥阵线之间的对话,就该冲突达成一项公正、持久和双方都能接受的政治解决办法,为西撒哈拉人民争取到自决权。支持有可能将各方聚焦在一起的具有建设性的积极行动也很重要,例如,建立信任的探亲以及针对冲突中人的因素的去政治化看法。因此,乌拉圭支持以协商一致方式通过关于西撒哈拉问题的决议草案。
- 41. Adoumasse 先生(贝宁)说,秘书长关于西撒哈拉问题的报告非常客观地描述了该领土取得的进展,并强调联合国继续参与打破双方谈判僵局的重要性。
- 42. 互相指责对方侵犯人权也值得关注。在提及难民营中家庭的健康状况时,他说,国际社会应当更加支

持向撒拉威人民提供帮助的组织,以减少与营养不良相关的贫血病的发生率。他敦促各方尽一切努力确保尽快恢复探亲航班。这方面取得的进展预示着即将举行的非正式磋商会取得成功。贝宁代表团确实希望秘书长西撒哈拉问题个人特使为方便双方的此类磋商所做的努力将有助于这种冲突的关键方面取得实质性进展。

- 43. 人民的最高利益应推动各方讲究实际并选择在国际社会协助下通过协商方式解决问题。撒哈拉面临的新的威胁可能会严重危害整个区域的稳定,所以国际社会必须力争尽快应对这些威胁。在这方面,旨在通过协商一致方式解决西撒哈拉问题的摩洛哥自治建议值得国际社会和冲突各方认真考虑,大会和安全理事会已批准此项建议。
- 44. 他对各方愿意重新回到谈判桌前以及阿尔及利亚愿意他们一起工作就建立信任措施和人权问题达成协议表示热烈欢迎。各方应利用非正式磋商来消除分歧并终止撒拉威人民的苦难。该区域长期不稳定的风险要求采取安全措施,只有西撒哈拉问题迅速得到解决,该措施才能取得成功。
- 45. Kleib 先生(印度尼西亚)说,特别委员会的工作对于印度尼西亚来说始终都特别重要,因为该国曾亲身经历过殖民斗争的动荡。所以,印度尼西亚代表团将继续致力于按照 1955 年在印度尼西亚万隆举行的亚非会议的传统,加快非殖民化进程,直至所有领土都从殖民主义中解放出来。
- 46. 从根本上讲,非殖民化是各个非自治领土旨在获得和平、永久的政治地位的政治过程,但也必须同时在其他领域取得进步,并应注意各领土的经济和社会实情。非殖民化特别委员会在联合国非殖民化进程中起着核心作用。现在仍有 16 个非自治领土,这一事实表明非殖民化目标仍然是一项挑战。各会员国应以第三个根除殖民主义国际十年来鼓励各方以系统而互惠的方式取得实质性成果。

- 47. 对于某一特定领土,印度尼西亚的原则立场是,有关各方应在考虑到该领土的"特殊"和"特别"殖民状况的情况下,以满足该领土人民利益为最终目标进行协商。所有管理国都应顺应相关领土人民自由表达的意愿,采取必要措施执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》以及联合国相关决议。尚未采取上述措施的管理国应全力以赴支持特别委员会的工作,并积极参与到与其各自管理的领土有关的工作当中。非自治领土人民应继续尽自己的一份力量,并就1541(XV)号决议下向其提供的三项选择做出明达的决定。为此,联合国各相关机构应向其提供急需的经济和技术支持。
- 48. **Qussein 先生**(科摩罗)说,非洲仍然是受冲突不稳定影响最大的大陆;非洲需要稳定、和平与安全,方可应对其面临的诸多挑战。战争和冲突阻碍着为减贫和加强非洲团结所做的努力。
- 49. 在西撒哈拉,武力和不妥协都必须为谈判让路,特别是鉴于冲突各方同为一个拥有相同文化和宗教价值观的民族。维持现状是不可行或不可接受的选择。必须找到符合大马格里布所有人民利益的建设性解决办法。
- 50. 在这方面,摩洛哥王国的自治建议提出了一项使 其自身的主权权利和领土完整与人民行使自由、真正 的自决权相一致的解决办法,这是所有相关方严肃、 可行且明智的选择,并将保障整个区域的民族团结和 稳定。
- 51. 科摩罗代表团支持安全理事会第 1871(2009)号和第 1920(2010)号决议,并对秘书长及其个人特使承诺成功谈判表示欢迎,以使该争端实现公正、持久和可接受的政治解决。他呼吁各方消除分歧,开诚布公地展开对话,以确保国际社会所做的努力不会白费。
- 52. **Kafando 先生**(布基纳法索)说,在第二个铲除殖 民主义国际十年结束时,国际社会必须为剩下的 16 个非自治领土加大工作力度。鉴于非自治领土人民与 其占领国或管理国之间在持续合作,应当可以取得重

大进展。包括联合国在内的国际社会必须继续支持这些领土的社会和经济发展。

53. 他尤其关注西撒哈拉局势对次区域及国际和平与安全的影响,并敦促国际社会找到一个各方均可接受的、公正的政治解决办法。秘书长个人特使为根据安全理事会第 1813(2008)号决议重启政治谈判所做的努力以及迄今取得的进展都是值得称赞的。令人欣慰的是,尽管秘书长个人特使举行的非正式会谈过程出现了重重困难,但各方仍有决心为西撒哈拉人民的自决探索出一条最佳途径,以达成双方都可接受的、公正的解决办法。

54. 现状显然是不可接受的,而且对冲突双方都无益。因此,他重申布基纳法索代表团支持安全理事会第 1754(2007)号、第 1813(2008)号、第 1920(2010)号决议及其他相关决议,以及联合国秘书长为找到政治解决办法所做的努力。摩洛哥关于谈判撒哈拉区域自治法的倡议是解决争端的一个适当途径。各方有必要开始就实质性问题进行谈判,并为消除双方的分歧做出必要的让步。因此,双方必须避免任何有可能威胁到第五轮谈判取得成功的行动和倡议。

55. 西撒特派团在西撒哈拉的任务或联合国秘书长承诺帮助双方开展谈判的重要性是毫无疑问的。国际社会必须共同努力,确保上述会谈能达成一个持久且双方均可接受的解决办法。

56. **Sow 先生**(几内亚)说,令人遗憾的是,在第二个根除殖民地国际十年结束时,为确保剩余的 16 个非自治领土人民的自决所做的努力进展缓慢,所以国际社会仍然不能隆重庆祝《给予殖民地国家和人民独立宣言》五十周年。

57. 在西撒哈拉问题上,几内亚代表团对摩洛哥王国于 2007 年 4 月提出的建议表示赞成,此项建议曾帮助双方重启谈判进程。提到安全理事会第 1920 (2010)号决议,他说,联合国为找到双方均可接受的和平解决办法并确保西撒哈拉人民的自决所采取的方法是唯一可靠且可行的替代办法。

58. 他欢迎任命 Hany Abdel-Aziz 为秘书长西撒哈拉问题个人特使兼西撒特派团团长,并敦促该区域的各方和各国与秘书长及其个人特使 Christopher Ross全面合作。几内亚共和国期待举行第五轮谈判,并支持安全理事会的呼吁,即各方继续显示其政治意愿并在适宜开展对话的环境中工作,以期进入一个更集中且更具实质性的谈判阶段。几内亚代表团敦促各方显示出妥协精神,并展示出向前推进的意愿,以确保即将在 2010 年 10 月举行的、由秘书长个人特使主持的非正式会议圆满成功。

59. Windsor 先生(澳大利亚)说,澳大利亚与很多非自治领土,特别是太平洋的非自治领土有着极为深远的关系。澳大利亚支持《努阿美协议》以及新喀里多尼亚在取得更大的自治权方面取得的进展。他希望认可法国在新喀里多尼亚非殖民化进程中起到的非常具有建设性的作用。他还希望感谢新喀里多尼亚政府和人民在 2010 年太平洋区域研讨会期间表现出的热情好客,澳大利亚曾以观察员身份出席该研讨会。

60. 特别委员会应当铭记,各个非自治领土在其历史、文化、民族、宪法状况、面临的挑战及拥有的机遇方面都是独一无二的。因此,没有一种千篇一律的解决方式适用于所有非自治领土。应该让这些领土的人民决定自己的前途。由于《宪章》明确规定,这些领土居民的利益是至高无上的,所以特别委员会必须直接听取这些非自治领土人民以及这些领土官方代表的意见。

61. 应该铭记,委员会面对的一些领土面积较小、人口较少而且需要相关管理国的大力支持。管理国的责任重大且在许多情况下完成得极好。他注意到特别委员会赞扬新西兰与托克劳之间的出色合作。其他领土虽然需要大力支持,但都比较富裕。例如,新喀里多尼亚的人均国内总产值在太平洋区域排在第二位。

62. 许多领土作为岛国,都面临着气候变化和脆弱的生态系统的挑战。澳大利亚的当务之急便是与所有小岛屿发展中国家共同应对最根本的挑战。澳大利亚政府期待在即将于墨西哥坎昆举行的联合国气候变化

会议上开展建设性工作。许多领土都可从联合国各专门机构所做的工作以及与区域组织的合作中受益。澳大利亚代表团欢迎新喀里多尼亚更积极地参加太平洋岛屿论坛。而澳大利亚本身则为来自托克拉和新喀里多尼亚的学生提供大学奖学金。

- 63. 考虑到委员会处理的问题的重要性,委员会的工作并非总能达到应该达到的标准。管理国的合作非常重要;委员会成员采取的非政治办法也很重要。在第三个铲除殖民主义国际十年中,所有成员都力图委员会的工作尽可能务实、高效和有效,以便帮助剩余的非自治领土的居民幸福安康。
- 64. Bibalou 女士(加蓬)说,尽管联合国非殖民化非常成功,但仍有 16 个非自治领土还没有独立,所以加蓬代表团支持宣布 2011 至 2020 年为第三个铲除殖民主义国际十年。同时,加蓬代表团督促管理国根据具体情况采取必要措施以加快非殖民化进程。
- 65. 就西撒哈拉而言,加蓬欢迎双方在秘书长个人特使的调解下重新会谈以解决争端。虽然双方的分歧仍然很大,但摩洛哥的自治倡议为取得进展提供了依据,所以双方现在应当在无先决条件的情况下认真谈判。对于可能破坏国家稳定和助长犯罪活动的争端,国际社会,尤其是该区域国家应竭尽全力,为正在进行的谈判注入新活力并努力解决引起该区域紧张关系的公开和潜在差异。必须鼓励秘书长及其个人特使做出努力,委员会必须在协商一致的基础上保持其惯有的建设性精神。这些都是打破目前的僵局和达成一种公正、持久和双方都能接受的政治解决办法的仅有途径。
- 66. Rubiales de Chamorro 女士(尼加拉瓜)说,在彻底铲除殖民主义的运动中,本届会议宣布第三个铲除殖民主义国际十年提供了重大激励。她表示赞赏特别委员会为该目标所做的贡献和承诺,尤其感谢委员会在其中一块附属领土——新喀里多尼亚——举办非殖民化研讨会。所有管理国都应当与委员会在该倡议和在所有工作中开展更多合作。

- 67. 在拉丁美洲和加勒比海区域,波多黎各一直为抵抗殖民主义和获得独立英勇地斗争,如今还成为与该区域军国主义和军备集结抗争的楷模。八百万波多黎各人无论在本国还是在美国,都生活在殖民枷锁之下,没有保存其特征和文化的自己的主权国家,亦不能成为拉丁美洲和加勒比区域的组成部分。大会必须像特别委员会那样,更广泛地认识到波多黎各的殖民局势,且管理国必须促进自决进程。
- 68. 尼加拉瓜全力支持阿根廷在与联合王国就马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑德韦奇岛以及周边海域的主权争端——被国际社会公认为构成具体而特殊的殖民局势,需要双方谈判解决——中的合法权利。阿根廷准备恢复对主权的谈判,联合王国应当同样表明愿意遵守其作为联合国会员国的义务。
- 69. 尼加拉瓜还声援撒拉威人民为自决和独立而进行斗争,并希望撒哈拉阿拉伯民主共和国和摩洛哥双方之间的谈判在无先决条件的情况下继续进行,以便西撒哈拉人民能够行使自决权。
- 70. AI-Zayani 先生(巴林)回顾,第二个铲除殖民主义国际十年即将结束,但世界上仍有多个领土被外国占领。实际上,在《给予殖民地国家和人民独立宣言》通过 50 年后,要实现该宣言阐述的目标,还有许多工作要做。不结盟国家运动支持宣布第三个铲除殖民主义国际十年,希望所有国家迅速采取行动彻底铲除殖民主义。联合国应按照《宪章》所述原则协助铲除殖民主义。同样,各国应按照《各国经济权利和义务宪章》第 16 条行使权利和履行义务,以铲除殖民主义、种族隔离和种族歧视。
- 71. Bame 先生(埃塞俄比亚)说,虽然许多前殖民地都加入了联合国,但特别委员会坚决支持铲除所有附属领土上的殖民主义。埃塞俄比亚对早期的非殖民化凶猛浪潮过后进程陷入僵局深表遗憾。领土的管理国和会员国支持各领土并与其合法代表合作非常重要。但不幸的是,一些管理国仍违背其《宪章》义务,不愿与特别委员会合作。特别委员会必须找到新的办法确保所有非自治领土的自决权。同时,联合国各基金、

方案和专门机构应扩展其在领土上的活动,以改善居 民的生活条件。

- 72. Loayza Barea 先生(玻利维亚多民族国)说,大会第 1514(XV)号决议通过 50 周年的纪念活动有助于强调,在多边主义环境下自决是促使在殖民统治下的人民自由决定其愿意追寻的发展模式的唯一可行的办法。他重申其政府支持波多黎各的事业,因为其所做的斗争符合《联合国宪章》的宗旨和原则以及国际法原则,并呼吁美国政府完成非殖民化进程。玻利维亚代表团支持特别委员会通过的决议草案(A/AC. 109/2010/L. 8),该草案要求大会对波多黎各问题的各个方面进行综合审议。
- 73. 他重申玻利维亚代表团支持阿根廷对马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑德韦奇岛以及周边海域的权利;并重申应在建设性对话和相互信任的基础上解决该争端。他呼吁各方为公正、和平和决定性地解决冲突而努力。马尔维纳斯群岛的情况特殊而具体,它不是自决问题,而是主权问题。
- 74. 第二个铲除殖民主义国际十年即将结束,国际社会必须更加积极地解决非洲,即西撒哈拉遗留的最后的殖民问题。秘书长通过其个人特使做出努力,是为制定公正、和平的解决办法奠定基础的适当机制,以便保障西撒哈拉和周边区域将来的发展。
- 75. 各专门机构和联合国系统其他机构的工作必须继续进行并得到加强。必须给予非自治领土的人民以优先注意。
- 76. Santos 女士(东帝汶)说,国际社会正在庆祝大会第 1514(XV)号决议通过 50 周年,但令人遗憾的是,关于西撒哈拉问题的谈判仍处于僵局,而西撒哈拉人民选择身份的基本权利继续受到剥夺。她强调西撒哈拉历史与东帝汶有许多相似之处,指出东帝汶人民铭记非洲联盟采取的立场和大会及安全理事会通过的决议以及国际法院的咨询意见,始终支持西撒哈拉人民决定其前途的权利。

- 77. 在法律上形成国际共识是毫不含糊的:继续维持现状不为人们所接受并且严重威胁该区域的稳定。鉴于联合国于 1999 年成功组织了关于东帝汶自决权的公民投票,东帝汶代表团希望西撒哈拉也进行此类活动。
- 78. 她欢迎联合国难民事务高级专员近期视察西撒哈拉的难民营。东帝汶代表团仍然关切生活在被占领西撒哈拉中的撒拉威人遭受的人权践踏和苦难。
- 79. Nwosa 先生(尼日利亚)说,令人遗憾的是,在《给予殖民地国家和人民独立宣言》通过 50 年后,联合国仍肩负着非殖民化问题的重任。西撒哈拉——非洲最后一块殖民地——的情况不符合殖民地的传统定义。认识到该现象后,尼日利亚率领志同道合的非洲国家承认撒哈拉阿拉伯民主共和国,为其加入当时的非洲统一组织铺平道路。尼日利亚认为西撒哈拉人民的自决和自由这一不可剥夺的权利是神圣不可侵犯的。
- 80. 尼日利亚热切期盼和平主宰着该领土,以便西撒哈拉难民和流离失所者能够返回家园。因此,尼日利亚政府支持联合国为寻求冲突的持久解决所做的努力,并支持西撒特派团的工作。联合国 1991 年发起的停火协议在履行时无任何重大违规情况,这非常鼓舞人心。
- 81. 尼日利亚代表团谴责报道的该领土内普遍存在的侵犯人权行为,无论是哪一方侵犯了人权。该代表团支持那种不仅惩罚侵犯者而且还阻止他们以后逍遥法外的措施。 尼日利亚仍致力于运用外交手段追求西撒哈拉的和平,并认为举行公民投票是撒拉威人实现自决的可行选择。
- 82. Malenga 女士(刚果民主共和国)称赞摩洛哥提出撒哈拉区域通过谈判建立自治政权的倡议。鉴于开展人口普查并实施个别访谈方案非常重要,她支持秘书长及其个人特使为找到政治解决冲突的办法做所的努力,并支持秘书长在其关于西撒哈拉问题的最新报告中发出的呼吁。

83. 她敦促该区域所有国家按照安全理事会第1920(2010)号决议的要求,开展对话并表明其达成双方都能接受的解决办法的承诺和政治意愿。摩洛哥王国提出的区域化计划证明了其试图通过谈判寻求政治解决的诚信和妥协精神。其他相关方应关注政治进程,并显示其进行实质性协商的意愿。

#### 行使答辩权的发言

- 84. Parham 先生(联合王国)在答复巴拉圭、乌拉圭和尼加拉瓜代表就福克兰群岛的主权问题发表的意见时说,联合王国对于其对该领土的主权不容置疑,除非岛民愿意,否则不会再有主权谈判。
- 85. 民主选举产生的福克兰群岛代表曾在非殖民化特别委员会上届会议上明确表明其自身的观点,声明其祖先早在八代之前作为福克兰群岛的最早定居者拥有的自决权,当时岛上无土著居民,因而无人流离失所。
- 86. Arguello 先生(阿根廷)在答复联合王国代表时说,阿根廷政府认为马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑德韦奇岛以及周边海域是阿根廷领土不可分割的一部分,而且被联合王国非法占领,这些领土成为两国之间主权争端的主题,连续通过的大会决议曾多次提到该主题,所有决议都敦促两国政府重新谈判,以找到解决争端的和平、持久的办法。非殖民化特别委员会再三发布有关该问题的声明,最新声明是经 2010年 6月 24日通过的决议发布的。美洲国家组织大会也

于 2010 年 6 月 8 日通过了措辞相似的有关马尔维纳斯群岛问题的最新声明。阿根廷重申其对马尔维纳斯群岛、南乔治亚岛和南桑德韦奇岛以及周边海域的国家主权,这些岛屿是阿根廷国家领土的一部分。

- 87. Ja'afar i 先生 (阿拉伯叙利亚共和国) 作为特别委员会报告员发言。他说,既然其报告 (A/65/23) 已经通过,报告第十二章包含的决议草案应当反映非自治领土的最新发展情况。有关小领土综合决议草案的订正部分的协商还在进行;但他已经能够就关于新喀里多尼亚问题的决议草案四提出以下订正意见:第3段应替换为以下内容:
  - "3. 注意到《努美阿协议》的有关规定旨在使新喀里多尼亚政治和社会组织更广泛地顾及卡纳克人的特性,在这方面,欢迎新喀里多尼亚政府 2010 年 8 月 18 日通过一项关于国歌、箴言和钞票设计的法律:"。
- 88. 另外, 第21段应替换成以下内容:
  - "21. 在这方面,满意地回顾新喀里多尼亚在2006年10月作为准成员加入论坛后,参加2010年8月4日和5日在瓦努阿图维拉港举行的第四十一届太平洋岛屿论坛首脑会议;"
- 89. 他认为委员会同意这些订正意见。
- 90. 就这样议定。

下午6时10分散会。